

威尼斯双年展:中国的艺术家们试图“超越城市” PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/613/2021_2022__E5_A8_81_E5_B0_BC_E6_96_AF_E5_c57_613855.htm 25万片来自我国江南旧城拆迁回收的旧青瓦，此刻正在漂洋过海。这些中国传统的建筑材料及其即将建成的作品《瓦园》，将作为中国国家馆首次亮相威尼斯建筑双年展的展出作品。这片瓦园以浙江地域的竹扎结构为支撑，上覆6万片取自旧城拆迁回收的旧青瓦，体现了中国本土建造艺术与当代可持续建筑概念的结合。中国艺术家让“瓦”做主经文化部批准，威尼斯双年展第10届国际建筑展中国国家馆由范迪安（中国美术馆馆长、教授）、王明贤（中国艺术研究院建筑研究所副所长）、蔡国强（旅美著名中国艺术家）组成执行小组。中国馆策展团队基于对当代城市和建筑的现状及其演变方向的人文深思和学术判断，最终选择了建筑师王澍（中国美术学院建筑系主任）和艺术家许江（中国美术学院院长）以建筑与艺术的当代对话形式参展，参展作品叫《瓦园》。《瓦园》的方案将在威尼斯的一个面对海水、背靠城墙的庭院处女花园的场地上，建一处800平方米的侧斜瓦顶，从0米上升到3.6米，沿对角线转折，在这大片瓦顶上，一条曲折竹桥使人登临其上，远眺并回望威尼斯城景。这片瓦园以浙江地区的竹扎结构为支撑，上覆6万片取自旧城拆迁回收的旧青瓦，体现了中国本土建造艺术与当代可持续建筑概念的结合。瓦园一侧的长廊里，还将展示由许江创作的以瓦为主题的组画，30多幅画面展示的是多角度俯瞰下瓦顶的不同造型。瓦片展现的是一种思考方式中国国家馆总策展人范迪安指出，本届双年展的总

主题是“超越城市”，中国馆的策划从文化上呼应了这一主题。全球化在中国的最大表征莫过于城市的发展，尤其是趋向都市化的城市建筑。在一个具有自身悠久建筑传统和地方建筑风格的土壤上开展大规模与高速度的建造工程，必然伴生出尖锐的文化矛盾。中国建筑师试图对此作出回应，他们的实验性作品以新的姿态出现，探讨中国城市发展中面临的困境，关注的问题则由单体建筑上升到城市的整体，力图解决关于城市发展方面的焦点议题，并为未来城市的建设提供新的思路。本届中国馆的策划充分考虑到中国传统文化资源在现代城市发展中的运用。和一般建筑展以图版模型展示作品方案的方式不同，《瓦园》将利用威尼斯城处女花园的实地环境进行一次现场营造，以体现中国本土建筑师与艺术家面对中国城市现状的一种自在的思想态度和工作方式。中国国家馆策展人王明贤认为，中国的建筑一直吸引着全世界的目光，但中国建筑师的身份却始终游移不定。今年威尼斯建筑双年展中国馆的出现将让世界认识中国建筑如何面对当代，而不仅仅是展示现如今在中国建造的建筑。在这方面，《瓦园》无疑是一个多重交叠的命题。它是建筑，但又超越了建筑；它是城市的一部分，但又把我们带到城市之上；它是一次本土材料的现场营造，但又代表着都市人群远望家园的最新思考。以这样的瓦园为载体，让建筑师与艺术家之间、让诗化的家园与家园的诗化之间的这种超越城市的对话形成一个特殊的角度，去反映中国的建筑、中国的城市。在威尼斯建筑双年展上，它将显得与众不同，格外突出，同时也会引发人们的各种思考。特殊场地难不倒中国艺术家据透露，由于中国是双年展的迟到者，寻找合适的场地一直是个头疼

的问题。今年基本可以确定没有室内空间可使用，只能在户外划定一个空间展出作品，但这并不影响中国参展建筑师、艺术家的创造性。由于威尼斯处女花园的地下60厘米恰好隐存着一座文艺复兴古迹的基础，为了不破坏历史遗迹，瓦园将以一种小心的建造方式轻放在那里，这也是建筑师最终选中我国传统建筑材料瓦片和竹子的原因。威尼斯艺术双年展是国际最著名的当代艺术大展，堪称艺术的奥林匹克。作为双年展这一特殊展览形式，她已经具有110年历史。自20世纪70年代以来，威尼斯双年展特别关注世界建筑艺术发展，设立国际建筑展，与艺术双年展隔年举办，是目前世界顶级建筑艺术双年展，对世界建筑发展的方向具有举足轻重的影响。本届双年展的总主题定为“超越城市”。中国当代艺术界以国家馆名义第一次参展是在2003年，但由于SARS爆发，艺术家的作品未能到威尼斯展出。因此，本次是中国国家馆在威尼斯建筑双年展的首次亮相。据悉，《瓦园》在威尼斯现场建造拟于8月15日开始，由王澍建筑师在现场主持建造，于9月5日完成建造。9月9日，第10届威尼斯建筑双年展正式开展，展期为3个月。至于展示结束后旧瓦该如何处理，王澍告诉记者，处理方法可能会有两种，一部分运送回国作为艺术品进行收藏；另一部分赠送给威尼斯当地的华侨，因为这种来自家乡的物品让许多人都倍感亲切。1100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com